

КОСАТЕQ



Korean Catering
Equipment Manufacturing
Company Inc.

ПАРОВАРКА НАСТОЛЬНАЯ

МОДЕЛЬ: ES4

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Изготовитель: “*Kocateq*” (Южная Корея)

ХОТЯ ЭТОТ ДОКУМЕНТ ПОДГОТОВЛЕН С БОЛЬШОЙ ТЩАТЕЛЬНОСТЬЮ, СОТРУДНИКИ И ПРОДАВЦЫ КОМПАНИИ «ПРАКТИКА» НЕ МОГУТ ПРИНЯТЬ НА СЕБЯ КАКУЮ-ЛИБО ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, СВЯЗАННУЮ С ЕГО НЕПРАВИЛЬНЫМ ПОНИМАНИЕМ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ (В СЛУЧАЕ ВОЗНИКНОВЕНИЯ СОМНЕНИЙ В ТЕХ ИЛИ ИНЫХ ПОЛОЖЕНИЯХ НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ НЕОБХОДИМО ПРЕКРАТИТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ОБРАТИТЬСЯ ЗА РАЗЪЯСНЕНИЯМИ К ПРОДАВЦУ).

Содержание.

1. Важные положения и предупреждения	3
2. Описание оборудования	4
3. Рекомендации по защите окружающей среды при выбрасывании оборудования	4
4. Техника безопасности	5
5. Установка	6
6. Эксплуатация	6
7. Очистка и обслуживание оборудования	6
8. Условия гарантии	7

Вы приобрели профессиональную высококачественную пароварку фирмы “Kocateq” (Южная Корея), сертифицированную на соответствие требованиям директив и нормативов безопасности Европейского сообщества (знак соответствия CE).

Благодарим за Ваш выбор и надеемся, что приобретенное Вами оборудование удовлетворит Ваши запросы и ожидания.

Приглашаем Вас внимательно ознакомиться с инструкцией по эксплуатации перед включением и использованием пароварки, именуемой в дальнейшем машина или оборудование.

1. Важные положения и предупреждения.

Эта инструкция является составляющей частью Вашей машины и должна храниться в нормальных условиях. **Обязательно ознакомьте менеджера и персонал, отвечающий за оборудование, с содержанием этой инструкции, при смене персонала не забывайте ознакомливать новых работников с требованиями, содержащимися в этой инструкции (не забывайте выполнять эту просьбу также при передаче этой машины в другую организацию или при повторной установке машины в другом подразделении Вашей организации).**

На момент включения машины Вам следует выделить лицо, ответственное за машину. Наш персонал проведет подробный инструктаж по правилам техники безопасности, корректной эксплуатации машины. Пожалуйста, строго следуйте предписаниям нашего персонала особенно при установке машины - это позволит Вам использовать в дальнейшем машину с наиболее высокой производительностью, позволит избежать выходов машины из строя.

Перед установкой и использованием машины, внимательно изучите все положения этой инструкции. **Игнорирование или невыполнение установок и указаний, содержащихся в этой инструкции, приводит к преждевременным поломкам машины, ее неудовлетворительной работе, аннулированию гарантийных обязательств.**

- Перед проведением процедур, связанных с переустановкой, обслуживанием, очисткой машины, обязательно отключите машину от основной электрической сети.
- В случае если необходима переделка Вашей электрической сети, или Вы не уверены в параметрах электрической сети, Вам следует обратиться к квалифицированному электрику из сервисной службы для проведения соответствующих работ или консультаций.
- Устройство машины, материалы, применяемые при ее изготовлении, позволяют использовать ее на протяжении многих лет без каких-либо затруднений.
- Машина является источником повышенной опасности, неквалифицированное использование машины может привести к тяжелым последствиям: ожогам, электрическим травмам.
- Машина предназначена для использования предварительно проинструктированными пользователями, не допускайте неквалифицированный персонал, детей к машине, не позволяйте им играть с ней, разбирать ее.
- Машина предназначена для эксплуатации исключительно в закрытом помещении.

ВНИМАНИЕ!

Эксплуатация машины может осуществляться Вашим персоналом, имеющим соответствующую квалификацию и официально оформленный допуск для работы на электроустановках с напряжением до 1000 В. Данная инструкция не содержит всех требований следующих нормативных документов, обязательных для выполнения персоналом организаций всех форм собственности на территории РФ: ПУЭ (Главгосэнергонадзор 6-е издание), ПЭЭП (Энергонадзор, 5-е издание), ПТБПЭЭП (Госэнергонадзор, 4-е издание), любые последствия не выполнения Вашим персоналом требований вышеуказанных нормативных документов лежат на Вашей компании. Данная инструкция и оригинал инструкции по эксплуатации являются

составными частями машины и должны находиться в месте ее установки, доступном для обслуживающего и рабочего персонала.

2. Описание оборудования.

Блюда, приготовленные на пару, являются традиционной составляющей меню ресторанов восточной кухни. Вы можете готовить как традиционные боазцы, бутц, манты, вареники, вантоны, шумай, морепродукты, так и любые блюда вегетарианской кухни. В комплект поставки пароварки входят корзины с крышками круглой формы, изготовленные как из традиционного бамбука, так и из нержавеющей стали.

Приготовление продукта осуществляется путем размещения по поверхности корзины, корзины составляют одна на другую. Максимальное количество уровней приготовления 5, позволяет Вам готовить большое количество различных продуктов одновременно.

Диаметр корзины 25 см, максимальная высота приготавливаемого продукта 5 см. Пароварка поставляется в комплекте с 5 корзинами из бамбука, 1 крышкой из бамбука, 5 корзинами из нержавеющей стали и 1 крышкой из нержавеющей стали.

Пароварка снабжена термостатом, позволяющим готовить блюда, как при температуре кипения (+100 Градусов Цельсия), так и при более низких температурах (+60-+99). Для подключения пароварки необходим источник переменного тока 220/1/50 и наличие стационарной водопроводной сети.

Пароварка имеет компактные размеры и может быть установлена на любой рабочей поверхности.

Невысокая стоимость и функциональность делают этот аппарат желаемой покупкой для любого ресторана восточной кухни, а также для предприятий, которые собираются добавить в свое меню блюда вегетарианской и восточной кухни.

Особенности конструкции.

- Корпус из нержавеющей стали AISI304.
- Система защиты, автоматически отключающая нагревательные элементы при отсутствии воды.
- Защитная сетка из нержавеющей стали блокирующая попадание продуктов в бойлер.
- Пароварка легко разбирается для целей очистки.

3. Рекомендации по защите окружающей среды при выбрасывании оборудования.

Упаковочные материалы, применяемые в нашем производстве, не загрязняют окружающую среду, являются экологически дружелюбными и допускают рециклирование. Поэтому при выбрасывании упаковочных материалов ими следует распорядиться соответствующим образом. Обратитесь к вашему дилеру или к компетентным местным властям, которые смогут указать Вам адреса местных предприятий, занимающихся рециклированием, или центров по сбору отходов упаковки. Не выбрасывайте упаковочные материалы или детали упаковки в окружающую среду. В детских руках упаковочные материалы могут привести к удушью, в особенности, пластмассовые пакеты.

Даже когда Вы выбрасываете старое оборудование, делайте это соответствующим образом!

Важно! Доставьте оборудование в местный уполномоченный центр по сбору выбрасываемого электрооборудования. Это позволяет восстановить ощутимое количество ценных материалов.

4. Техника безопасности.

- При подключении к источнику электрической энергии с помощью вилки и розетки убедитесь в том, что они соответствуют друг другу и что используемый электрический силовой кабель соответствует установленным нормам и правилам.
После размещения оборудования доступ к розетке источника электрической энергии должен оставаться свободным.
НЕ РАЗРЕШАЕТСЯ тянуть за кабель при отключении вилки от розетки.
- Необходимо, чтобы электрооборудование было заземлено в соответствии с правилами техники безопасности.
- Не используйте удлинители при подключении оборудования.
- При отключении аппарата от основной электрической сети необходимо вынуть вилку из розетки. Запрещается вынимать кабель из аппарата для отключения его от сети.
- Не прикасайтесь к аппарату руками, если они и/или ноги влажные/мокрые.
- Не используйте аппарат, если Вы без обуви (босиком).
- Запрещается устанавливать аппарат в помещениях с избыточной влажностью, на открытом воздухе.
- Запрещается блокировка или любой вид переделки датчиков защиты машины.
- Запрещается погружать электрический кабель или вилку в воду.
- Сразу после монтажа проведите краткий осмотр оборудования. Если оборудование не действует, то отсоедините его от источника электрической энергии и обратитесь в ближайший центр послепродажного обслуживания. Не разрешается пытаться самостоятельно ремонтировать оборудование.
- **Данное оборудование предназначено для профессионального применения обученным персоналом.** Не разрешайте детям находиться вблизи данного оборудования или играть с ним.
- Запрещается разбирать, чистить машину до момента ее отключения от электрической сети.
- Не пытайтесь ремонтировать электрооборудование самостоятельно. Все виды ремонта следует поручать техническим специалистам, имеющим соответствующие полномочия, или уполномоченному центру послепродажного обслуживания. В случае неисправности отсоедините неисправное электрооборудование от источника электрической энергии.
- Когда потребуется выбросить данное электрооборудование, сдайте его в центр по сбору рециклируемых отходов.
- Изготовитель не несет никакой ответственности за ущерб, причиненный людям или предметам из-за несоблюдения приведенных выше указаний или из-за вмешательства в какую-либо часть оборудования, или из-за применения запасных частей, не являющихся оригинальными.
- В случае если в процессе работы Вы заметили какие-либо функциональные неполадки или неправильную работу машины, немедленно отключите ее от электрической сети. Пожалуйста, не предпринимайте попыток самостоятельно отремонтировать аппарат, немедленно звоните в сервисную службу. **Самостоятельный ремонт оборудования в гарантийный период без извещения продавца о возникновении неисправности ведет к аннулированию гарантийных обязательств завода-изготовителя.**
- В случае повреждения электрического кабеля обратитесь в сервисную организацию для его замены.

5. Установка.

Машина должна быть установлена в сухом хорошо проветриваемом помещении вдали от легковоспламеняющихся предметов и источников тепла. Перед установкой машины проверьте ее на предмет возможных внешних повреждений при транспортировке. Если повреждения присутствуют, не подключайте машину к основной электрической сети, немедленно свяжитесь с компанией-продавцом оборудования.

Окружающая среда.

Допустимые значения температуры окружающей среды:

- хранение от -20°C (-04°F) до $+70^{\circ}\text{C}$ ($+158^{\circ}\text{F}$),
- эксплуатация от $+05^{\circ}\text{C}$ ($+41^{\circ}\text{F}$) до 40°C ($+104^{\circ}\text{F}$).

Допустимые значения влажности окружающей среды:

- хранение от 10% до 90%,
- эксплуатация от 30% до 90%.

6. Эксплуатация.

- Подключите машину к водопроводу через кран с резьбой $\frac{1}{2}$ ".
- Откройте кран и дождитесь, пока емкость машины заполнится водой. Специальный клапан поплавкового типа автоматически остановит заполнение, как только уровень воды достигнет заданного значения.
- Подключите машину к основной электрической сети.
- С помощью ручки термостата установите необходимое значение температуры. При этом загорится оранжевая индикаторная лампа, свидетельствующая о том, что работают нагревательные элементы. Как только температура воды достигнет заданного значения, нагревательные элементы отключатся, и индикаторная лампа погаснет.
- По окончании работы отключите машину от основной электрической сети, слейте воду и проведите тщательную очистку машины, руководствуясь рекомендациями п.7.

Внимание! Запрещено включать машину без воды. Это может привести к выходу из строя нагревательных элементов. Всегда сначала заполняйте машину водой и только потом включайте ее.

Если Вы эксплуатируете машину без подключения к водопроводу, всегда следите за уровнем воды. Необходимо периодически добавлять воду в емкость, так как ее уровень падает из-за испарения. Несмотря на наличие защиты от вероятного падения уровня воды ниже уровня нагревательных элементов, необходимо понимать, что постоянные срабатывания защитного геркона, в конечном счете, приведут к его поломке с последующим отключением защиты и перегоранием нагревательных элементов.

7. Очистка и обслуживание оборудования.

ВНИМАНИЕ!

Перед проведением любых процедур, связанных с мойкой и очисткой оборудования, отключите машину от основной электрической сети и дождитесь полного остывания машины.

Обслуживание машины должны проводить только квалифицированные специалисты, имеющие соответствующий допуск.

- Запрещается использовать для очистки машины любые виды органических растворителей, моющих средств, вызывающих коррозию.
- Запрещается использовать для очистки машины прямые струи воды, душирующие устройства и т.п.
- Запрещается погружать машину в воду.
- Запрещается использовать абразивные материалы для очистки поверхностей машины.
- Очистку машины необходимо производить ежедневно в конце рабочего дня.
- Внешние загрязнения необходимо удалять влажной тканью, смоченной мыльным раствором. После очистки, увлажненные поверхности машины необходимо вытереть сухой тканью.
- Внутренние поверхности машины рекомендуется очищать сухими бумажными полотенцами.
- Не используйте металлически щетки для очистки поверхности машины.
- Прежде чем включить машину после очистки тщательно просушите все ранее очищенные части.

8. Условия гарантии.

На Ваше оборудование распространяются гарантийные условия, указанные ниже, действующие один год с момента покупки. Момент покупки определяется по дате, указанной на нашей накладной. Накладная должна быть подписана и заверена печатью нашей организации. Рекомендуется хранить копию этой накладной вместе с инструкцией на изделие. Данная инструкция и копия накладной должна быть предъявлена нашему персоналу перед проведением любых работ, связанных с установкой, ремонтом, обслуживанием оборудования. Утеря накладной, инструкции влечет за собой аннулирование гарантии.

- Гарантия означает бесплатную замену любых вышедших из строя частей или компонентов оборудования, что вызвано ошибками завода-изготовителя и действиями нашей сервисной организации в период гарантийного срока. Гарантия покрывает исключительно стоимость запасных частей, стоимость доставки запасных частей в пределах Москвы.
- Условия действия гарантийных обязательств, содержатся в настоящей инструкции, кроме этого дополнительно напоминаем Вам их главные положения:
 - оборудование должно быть введено в эксплуатацию представителями нашей организации;
 - обслуживание оборудования должно проводиться представителями нашей организации;
 - оборудование должен эксплуатироваться в соответствии с указаниями настоящей инструкции;
 - Не выполнение этих требований ведет к автоматическому аннулированию всех гарантийных обязательств.
 - Осуществление гарантийного ремонта не продляет гарантийный срок на замененные компоненты.
- Гарантийные обязательства не покрывают стоимости:
 - любых последствий некомпетентных действий Вашего персонала в отношении оборудования вне зависимости от того кем, как и при каких обстоятельствах, они были совершены (это относится в равной степени к самостоятельным попыткам подключения/отключения, обслуживания, нарушениям указаний содержащихся в настоящей инструкции);
 - частей и компонентов оборудования, подвергшихся механическому разрушению в процессе транспортировки, перегрузки, эксплуатации оборудования;
 - любых последствий воздействий третьих лиц, детей, животных на отдельные элементы конструкции оборудования, и оборудование в целом;
 - любых работ по ремонту и обслуживанию оборудования, в отношении которого действие гарантии аннулировано;



- частей и деталей оборудования, износившихся или разрушившихся в результате избыточной нагрузки или естественного износа;
- прямого или косвенного ущерба, связанного с эксплуатацией оборудования или неправильной установки оборудования.
- Аннулирование гарантии производится на основании заключения нашего персонала о невыполнении Вами условий изложенных выше.
- Оборудование, гарантия на которое аннулирована, может быть отремонтировано нами только после оплаты Вами счета за предполагаемые услуги.